

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80456818
Del. Note : 10.04.2019
Fecha rec: 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address :
City : Mondragon 20500
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:259485
Razón social :
Short name :
Matricula : 5525FVR
Plate N° :
Remolque : HROK1244
Remoc.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Dirección :
Deladdress: Via del Ciclamini, 4
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cantidad	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Package	Reference		Label	Qty/box			
2510311860	CARTER EMBRAGUE 251031	780		PZA	TBA-501494		026	14575229/14575254	30	550003986401		
180225184												
5009225368	26434				TBA-501712		156					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 180 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 26 riforniti alle schede d'imballi: controllo: 150419 NOI												
Peso neto total : Total net weight:	8.478,600			Peso bruto total : Total brut weight:	10.147,800	Nº total de palets o contenedores: Total Nbr of palets or containers: 026						

Observaciones:
Comente :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
FAGOR EDELMAN S.COOP	COOP. MAGNA PT S.p.A.			

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

agor E...
Torr
205
NIF 0025292

CARTA DE PORTO INTERNAZIONALE
LETTERE DI PORTO INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL CONSORTIUM NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).
Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 03/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magnum PT SpA
Medugno Bari 70026
Italia

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Medugno Bari 70026
Italia

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Arasate 2000
ESR- 2019/04/10

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

801156817/80456818

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo Remolque o Semirremolque
Distancia Km. 557

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.

Via S. Sabino, 4

18 Reservas y observaciones de los usuarios / Réserves et observations des utilisateurs / Reservations and observations

83030 PIETRADEFUSI (AV)
P. IVA 02990700649
Iscr. ALBO AV6903459K

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 Nº estadístico
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

4/0 Cont. Pier. Ato

13794, 1

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUES PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUES, À REPRENDREMERCANCIAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClassChifre
NumberLetra
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage paid

21 Formalizado en
Established in

Arasate 10/04 2019

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

ROMAN MARICORENA

23 Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

AS

24 Lugar
Lieu
Place

15 APR 2019

"Dichato con riserva di
veicolo e quantità"

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()